
Informazioni sui corsi al dettaglio interaziendali

Impiegati del commercio al dettaglio AFC

Assistente del commercio al dettaglio CFP

Ramo: Gioielli - Pietre preziose - Orologi

Informazioni

Corsi interaziendali (CI)

Commercio al dettaglio

Ramo: Gioielli - Pietre preziose - Orologi

Conservatelo!
Valido per CI 1A, 1B, 2 e 3

Versione dicembre 2024*
Commissione Retail ASHB

* Possibili modifiche

Benvenuti

Avete deciso di formarvi come commercianti al dettaglio. Frequenterete i corsi interaziendali (CI) presso il Neuhuspark di Grosshöchstetten. Per garantire il successo del vostro soggiorno, abbiamo raccolto in questo documento le informazioni e le regole di comportamento necessarie per tutti gli interessati.

Vi auguriamo un buon allenamento.

Associazione svizzera dei produttori specializzati di orologi e gioielli (ASHB)

1. Organizzazione di corsi interaziendali VSGU-ASHB

Tutti gli CI sono organizzati come corsi a blocchi centralizzati presso il Neuhuspark di Grosshöchstetten, il che significa che tutti gli apprendisti della Svizzera tedesca, francese e italiana frequentano i corsi interaziendali nello stesso luogo.

2. Sede del corso / Arrivo / Check-in / Check-out

Neuhuspark Grosshöchstetten
Neuhausweg 7, 3506 Grosshöchstetten
Telefono +41 31 712 01 53

Si prega di utilizzare i mezzi di trasporto pubblico per raggiungerli.

Treno

Stazione di Grosshöchstetten, circa 15 minuti a piedi fino a Neuhausweg 7, Grosshöchstetten | Orario: www.sbb.ch

Autopostale

Dalla stazione di Grosshöchstetten alla stazione di Neuhaus | Orario: www.postauto.ch

Auto

In linea di massima, si arriva con i mezzi pubblici. In casi eccezionali, è possibile richiedere un permesso speciale per arrivare in auto. In questo caso, si prega di contattare direttamente la segreteria VSGU-ASHB.

Gli CI sono corsi di pensione. È quindi obbligatorio dormire in loco. Le esenzioni sono possibili solo dietro presentazione di un certificato medico.

Gli apprendisti sono alloggiati in camere separate per uomini e donne, generalmente con tre letti. Le camere vengono assegnate in loco dal responsabile del corso.

Si prega di portare i seguenti oggetti:

- ☺ Valigia su ruote (adatta)
- ☺ Abbigliamento per la durata del corso
- ☺ Articoli da toilette personali
- ☺ Farmaci personali
- ☺ Pantofole

Check-in

Il check-in si effettua presso la reception del Neuhuspark. Riceverete la chiave della camera e le informazioni.
→ Eventuali danni alla camera devono essere segnalati immediatamente alla reception del Neuhuspark.

La stanza deve essere sempre chiusa a chiave quando la si lascia. VSGU-ASHB e il Neuhuspark non si assumono alcuna responsabilità. Non è consentito soggiornare in altre camere.

Partenza

Lasciate le camere come le avete trovate. Le chiavi delle camere devono essere restituite alla reception del Neuhuspark entro le ore 08:00. I bagagli devono essere depositati nel foyer secondo le istruzioni del responsabile del corso.

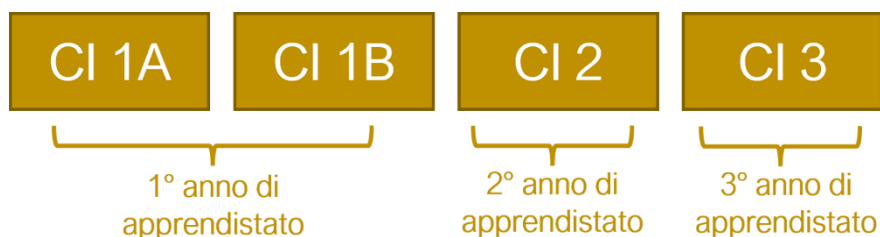
3. Pasti / Allergie / Incompatibilità

Sono inclusi tre pasti al giorno (pensione completa).

Chiunque necessiti di un pasto vegetariano, senza glutine o senza lattosio durante il CI deve comunicarlo alla segreteria education@vsgu-ashb.ch via e-mail entro e non oltre 5 giorni prima dell'inizio del corso. Le richieste ricevute dopo questa data non potranno essere prese in considerazione. I farmaci prescritti o di altro tipo devono essere portati personalmente. VSGU-ASHB non si assume alcuna responsabilità al riguardo.

4. Date dei corsi / gestione delle assenze

Le date attuali del CI sono disponibili sul [sito web](#).



CI 1A (corso di 2 giorni)

Periodo: 1° anno di apprendistato / 1° semestre

2 giorni di lezione (da lunedì 12:30 a mercoledì 12:00 o da mercoledì 12:30 a venerdì 12:00)

CI 1B (corso di 4 giorni)

Periodo: 1° anno di apprendistato / 2° semestre

4 giorni di lezioni (da lunedì 11.30 a venerdì 12.10)

CI 2 (corso di 4 giorni)

Periodo: 2° anno di apprendistato / 3° semestre

4 giorni di lezioni (da lunedì 11.30 a venerdì 12.10)

CI 3 (corso di 4 giorni, solo per Impiegati del commercio al dettaglio AFC)

Periodo: 3° anno di apprendistato / 5° semestre

4 giorni di lezioni (da lunedì 11.30 a venerdì 12.10)

I CI sono organizzati nelle fasce orarie previste dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SBFI). Riceverete un invito a partecipare almeno due mesi prima del corso.

Di seguito trovate il calendario dettagliato dei corsi:

CI 1A

Giorno del corso 1	
12h30	→Arrivo Neuhuspark Grosshöchstetten Ingresso Neuhausweg 7
12h45	Colazione (obbligatoria) Orientamento Check-in in camera
14h00	Inizio dei corsi
17h30	Fine del corso
18h15	Pasto serale (obbligatorio)

Corso giorno 2	
07h15	Colazione (obbligatoria)
08h00	Inizio dei corsi
12h00	Pranzo (obbligatorio)
13h30	Inizio dei corsi
17h30	Fine del corso
18h15	Pasto serale (obbligatorio)

Giorno del corso 3	
07h15	Colazione (obbligatoria)
08h00	Inizio dei corsi
11h30	Fine del corso
11h35	Pranzo (pranzo al sacco)
12h00	Fine del corso Ritorno a casa

CI 1B / CI 2 / CI 3

Giorno del corso 1	
11h30	→Arrivo Neuhuspark Grosshöchstetten Ingresso Neuhausweg 7
12h15	Colazione (obbligatoria) Orientamento Check-in in camera
13h30	Inizio dei corsi
17h30	Fine del corso
18h15	Pasto serale (obbligatorio)

Giorno del corso 2 - 4	
07h15	Colazione (obbligatoria)
08h00	Inizio dei corsi
12h00	Pranzo (obbligatorio)
13h30	Inizio dei corsi
17h30	Fine del corso
18h15	Pasto serale (obbligatorio)

Giorno del corso 5	
07h15	Colazione (obbligatoria)
08h00	Inizio dei corsi
12h00	Fine del corso
12h05	Pranzo (al sacco)
12h10	Fine del corso Ritorno a casa

Gestione delle assenze

In caso di malattia, infortunio o decesso di un familiare, è necessario informare immediatamente la segreteria VSGU-ASHB (**telefono +41 41 926 07 92**). Tutte le assenze devono essere confermate per iscritto dai rappresentanti legali e dalla società di formazione. Per le assenze di più giorni è necessario presentare un certificato medico. Non sempre è possibile recuperare una sessione; in questi casi, il contenuto dei CI deve essere elaborato nell'ambito di uno studio personale accompagnato.

Chiunque si ammali o abbia un incidente durante il CI deve informare il responsabile del corso al più tardi prima dell'inizio del corso. Se può e deve viaggiare, sarà esonerato dalla CI. La permanenza massima al Neuhuspark in caso di malattia è di un giorno. Non sempre è possibile recuperare una data, nel qual caso il contenuto del CI deve essere elaborato nell'ambito di uno studio personale accompagnato.

Chiunque non sia in grado di arrivare in orario alla sede del corso il primo giorno deve informare immediatamente la direzione del Neuhuspark Grosshöchstetten (**+41 31 712 01 53**).

In caso di mancata presentazione (eccetto in caso di malattia, infortunio o decesso), verrà addebitata una tassa di gestione di CHF 200.00.

5. Programma / Insegnamento / Lingua

[Il programma CI 1A - 3](#) è disponibile online sul sito web della VSUG-ASHB.

I materiali da portare con sé per le varie CI sono elencati nel relativo invito.

Gli studenti sono personalmente responsabili del materiale che portano con sé. Si consiglia pertanto di contrassegnare gli oggetti per nome.

L'abbigliamento **business casual** è obbligatorio. Di conseguenza, cappellini e cuffiette non sono ammessi durante le lezioni. L'abbigliamento sportivo è consentito al di fuori delle ore di lezione.

I telefoni cellulari non devono essere utilizzati in classe, se non su richiesta diretta dell'insegnante.

La lingua di insegnamento è lo svizzero tedesco (dialetto). Su richiesta, le lezioni possono essere convertite in svizzero tedesco standard (tedesco standard). I corsi per gli studenti della Svizzera francese sono tenuti in francese. I corsi per studenti ticinesi sono tenuti in italiano.

6. Procedura di qualificazione

La valutazione degli apprendisti durante le CI è **una parte importante della procedura di qualificazione**. Le quattro competenze operative - professionali, metodologiche, sociali e personali - vengono valutate durante l'IC. A questo scopo sono stati elaborati dei moduli standard per tutti i settori della formazione in tutta la Svizzera.

Per i CI «Gioielli - Pietre preziose – Orologi», le valutazioni sono composte come segue. Gli apprendisti vengono informati in modo trasparente all'inizio del CI, in modo da sapere quali criteri saranno valutati e quindi classificati. I punti convertiti in voti vengono inseriti nella banca dati BDEFA2 e comunicati per iscritto alle aziende formatrici.

CI	Prova di competenza	Durata	Valutazione / Ponderazione
CI 1A	Nessuna prova di competenza	-	-
CI 1B	Competenze: Esame scritto - Orologi: circa 30 minuti - Gioielli: circa 30 minuti	60 minuti	Insieme 40% Proporzioni equilibrate di domande e di punti per le due aree.
CI 1B	Simulazione di azione: Video di analisi - Analisi: Tipo di cliente, esigenze / desideri del cliente - Raccomandazioni: Prodotti/servizi con giustificazione	30 minuti	40% Durata del video circa 3-4 minuti, compiti assegnati
CI 2	Competenze: Esame scritto - Orologi: circa 30 minuti - Gioielli: circa 30 minuti	60 minuti	Insieme 40% Proporzioni equilibrate di domande e di punti per le due aree.
CI 2	Simulazione di azione: Video di analisi - Analisi: valutare gli errori / la scelta delle parole)	30 minuti	40%; parti equivalenti Durata del video circa 3-4 minuti, compiti assegnati
CI 3	Competenze: Esame scritto - Tutti gli argomenti: circa 45 minuti	45 minuti	40% Situazione di reclamo / Vendite supplementari / Situazioni di vendita speciali / Tipi di clienti speciali
CI 3	Simulazione di azione - Opzione 1: Pianificazione di un evento cliente (30 minuti, scritto) - Opzione 2: Analisi di una conversazione impegnativa con un cliente (30 minuti, scritto)	30 minuti	40% Opzione 1: Specificare l'argomento e la situazione Opzione 2: compiti preimpostati (senza video)

7. Ordini di pre- e post-elaborazione

Per garantire la migliore qualità possibile dell'insegnamento, VSGU-'ASHB ha deciso di affidare ai discenti compiti di preparazione e di rifinitura. Il lavoro è concepito in modo da poter essere svolto autonomamente. Se necessario, i formatori devono supportare gli apprendisti.

I formatori vengono informati per iscritto delle prestazioni dei loro apprendisti dopo ogni unità di CI. Grazie alla preparazione e al follow-up dei CI, è possibile valutare chiaramente come le conoscenze acquisite vengono applicate e implementate nella pratica, al fine di acquisire la necessaria routine.

CI	Ordine di preparazione	Ordine di post-elaborazione
CI 1A	- Abbigliamento abituale - Riparazione borse orologi e gioielli - Scatole per gioielli e carta da regalo e nastri coordinati	- Ripetizione CI 1A
CI 1B	- Borse di riparazione / ordini di riparazione per le riparazioni di orologi	- Ripetizione CI 1B
CI 2	- Presentare i beni (gioco di ruolo, registrazione) → feedback formativo	- Ripetizione CI 2
CI 3	- Argomentazione in un discorso di vendita (gioco di ruolo, registrazione) → feedback formativo - Design d'interni - Fedeltà del cliente	- Ripetizione CI 3

8. Argomento rilevante per l'esame

Il materiale d'esame è determinato da un lato dagli obiettivi di valutazione definiti e dall'altro dal piano di formazione per gli CI. I livelli di tassonomia ivi definiti devono essere rispettati.

Impiegata / Impiegato del commercio al dettaglio AFC

 [Piano di formazione](#)  [Catalogo degli obiettivi di apprendimento](#)

Assistente al dettaglio CFP

 [Piano di formazione](#)  [Catalogo degli obiettivi di apprendimento](#)

9. Sfide per la valutazione dell'IC/valutazione delle competenze

I voti ottenuti nelle prove di competenza dell'IC possono essere impugnati solo alla fine del corso, quando vengono comunicati i risultati dell'esame per l'intera procedura di qualificazione. I ricorsi sono regolati dal diritto cantonale.

10. Costi dell'IC (validi per l'anno scolastico 2022 / 2023)

CI 1A

☉ Costo per allievo: CHF 1'080.00

☉ VSGU-ASHB sostiene i suoi membri con un contributo di CHF 600.00 per CI.

CI 1B, CI 2, CI 3

☉ Costo per allievo: CHF 2'160.00

☉ VSGU-ASHB sostiene i suoi membri con un contributo di CHF 1'200.00 per allievo.

Questi costi comprendono le lezioni, il noleggio, le infrastrutture, i materiali didattici, le schede informative, i compensi per i relatori, l'alloggio, la pensione completa, le tasse, i test di abilità e la valutazione.

L'articolo 21, comma 3, dell'Ordinanza sulla formazione professionale stabilisce che l'azienda formatrice deve farsi carico dei costi sostenuti dall'apprendista per la partecipazione ai corsi interaziendali.

La società di formazione deve anche coprire le spese di viaggio associate alla partecipazione alla CI.

Pagamento dei salari

Gli apprendisti hanno anche il diritto legale di ricevere il salario stabilito nel contratto di apprendistato durante il CI. Il salario non deve essere ridotto durante la frequenza del corso. Anche le ferie e i giorni di riposo devono essere concessi.

Assicurazione

Gli apprendisti sono assicurati dalla società di formazione per la durata del corso, compreso il viaggio di ritorno.

Responsabilità

VSGU-ASHB, in quanto organizzazione responsabile degli CI, non si assume alcuna responsabilità per gli oggetti rubati o smarriti dagli apprendisti.

11. Regole di comportamento / danni alla proprietà / numeri di emergenza

Siamo ospiti del Neuhuspark Grosshöchstetten. Vi preghiamo di prendere nota delle informazioni contenute in questo documento e delle [regole di comportamento](#) del Neuhuspark.

La camera	Parlare, ascoltare musica e guardare la televisione sono consentiti solo ad un livello rumore ambientale. Dalle 23:00 tutti gli studenti sono nelle loro stanze.
Il fumo	È severamente vietato fumare in tutti gli edifici, anche sui balconi. In caso di infrazione, gli apprendisti della camera interessata saranno multati. CHF 400.00. Anche il formatore sarà informato.
Alcol e droghe	Le bevande alcoliche e tutte le forme di droga sono vietate in tutta l'IC.
Fuoco	Le uscite di emergenza devono essere rispettate.
Abbigliamento	L'IC è considerato un orario di lavoro e viene compensato come di consueto. È quindi necessario un abbigliamento accurato. Durante le lezioni, il codice di abbigliamento è il seguente "Business casual". È vietato indossare felpe con cappuccio, berretti, cappelli, abiti strappati, scarpe sporche o abbigliamento provocante.

Gli apprendisti sono tenuti a comportarsi correttamente. Le istruzioni del responsabile del corso e degli istruttori del CI devono essere seguite. In caso di grave violazione delle regole, il responsabile del corso può, in accordo con la segreteria dell'ASHB, escludere l'apprendista dal CI.

L'eventuale ripetizione del corso dopo l'esclusione della CI sarà concordata con l'azienda formatrice. La Commissione specializzata per il commercio al dettaglio raccomanda alle aziende formatrici di scaricare il costo del corso sull'apprendista in questi casi. Il costo del corso per settimana dopo l'esclusione dal corso è compreso tra 1'080.00 e 2'160.00 franchi.

Danni alla proprietà

Eventuali danni devono essere segnalati immediatamente al responsabile del corso. I costi saranno interamente a carico del responsabile.

Numeri di emergenza

☎ Responsabile del corso : **+41 31 712 01 53**

☎ Servizio medico : **+41 31 710 35 35**

(Comunità di pratica Centerpraxis: Dorfstrasse 4c, 3506 Grosshöchstetten)

Le informazioni sui numeri di emergenza sono disponibili anche presso la sede del Neuhuspark.

12. Informazioni

Informazioni importanti sul nuovo programma di formazione di base e sui corsi interaziendali sono disponibili al seguente link:

<https://vsgu-ashb.ch/ausbildung/uek/ci-commercio>

13. Il nostro team

Membri del Comitato del Commercio al Dettaglio (Comitato del Corso CI)

☎ Susanna Hospenthal, Presidente

☎ Marc Hänni

☎ Heidi Hirt

☎ Viviane Wildhaber

☎ Ursula Zimmermann

Organizzazione della CI

Associazione svizzera dei produttori specializzati di orologi e gioielli (VSGU-ASHB)

Eliane Thalman

Responsabile della formazione professionale

Bahnhofstrasse 7b

6210 Sursee

Telefono +41 41 926 07 92

education@vsgu-ashb.ch

www.vsgu-ashb.ch